

# 外国语言文学学位授权点建设年度报告

## (2022年)

### 一、总体概况

2022年4月25日，习近平总书记在中国人民大学考察调研时指出“要发挥哲学社会科学在融通中外文化、增进文明交流中的独特作用”。作为哲学社会科学的重要组成部分，外语学科具有融通中西文化的天然优势。但同时也面临着巨大的挑战。外语学科既要守正又要创新，既要思辨又要融通。要始终以马克思主义思想为指导，以服务中国特色社会主义事业为核心，肩负时代使命，砥砺前行。

本学位点依据新时代中国高等教育事业需求，立足西部地区兼顾纺织服装行业发展特色，面向全国，把握机遇，对标与外国语言文学学科有关的国家社会与经济建设需求，为学科发展、经济文化建设和中华文化对外传播贡献应有的力量。

#### （一）学位授权点基本情况

西安工程大学外国语言文学学科起源于1978年成立的大学英语教研室，2001年成立英语系，招收英语专业本科生，2005年获批外国语言学及应用语言学二级学科硕士授权点，2018年获批外国语言文学一级学科硕士学位授权点，成为陕西仅有的9所拥有外国语言文学一级学科硕士授权点的专业之一。2020年，英语专业获批省级一流本科专业建设点，2021年：获批国家级一流本科专业建设点。

本学科目前形成较为稳定的三个研究方向：翻译学、外国语言学及应用语言学、比较文学及跨文化研究。

学科方向名称	主要研究领域、特色与优势
翻译学	<p>翻译学以语言学、比较文学、跨文化交际等相关理论为基础，注重翻译理论研究，包括中西方翻译史、翻译理论与流派、翻译策略、翻译批评、中西文化对比研究、语料库翻译、计算机辅助翻译等。</p> <p>本学科方向注重理论应用于实践，依托校级科研基地“跨境服饰文化交流及语言支持研究中心”，结合国家“一带一路”发展战略及本校纺织、服装等优势学科对翻译人才的需求开展教学与研究，并将研究成果应用于翻译教学。同时在陕西优秀传统文化走出去方面提供翻译研究与实践支持。</p>
外国语言学及应用语言学	<p>外国语言学及应用语言学以外国语言为主要研究对象，形成了理论语言学、二语习得、语言测试、第二语言教学研究等几个基本研究方向，侧重将语言学理论、方法及其研究成果运用到与语言相关的各个领域。</p> <p>本学科方向在结合国际化人才培养的第二语言教学研究领域特色优势鲜明。团队成员在以陕西地方经济结构为主导的国际化、复合型人才培养模式研究领域获多项省部级科研立项，并获多项科研及教学成果奖。能将研究成果成功运用于语言教学。</p>
比较文学与跨文化研究	<p>比较文学与跨文化研究依托学院外国语言文学、中国语言文学两个学科团队的优势，以及校级科研基地“跨境服饰文化交流及语言支持研究中心”的科研平台进行不同层次的中西方文学及跨文化比较研究。着力从跨文化、跨学科的视角研究不同民族、不同文化之间的文学关系和文化交流中的现象和问题，突出跨学科、开放性的特色。</p> <p>本学科方向特色优势明显，发展势头强劲，在中国传统文化与我校服饰文化等学科特色相结合的研究领域成果丰硕。同时还致力于中国优秀传统文化的跨文化传播研究。</p>

每个研究方向有学术带头人及学术骨干，组成结构合理的学术梯队。近年来承担多项国家级、省部级科研项目和教改项目及横向

课题，并有多项研究获省级和校级优秀成果奖。出版专著、译著和教材多部，发表论文二十余篇，

## （二）研究生招生。在读、毕业、学位授予及就业基本状况

本学位点面向全国招生，生源充足，依据综合性、理论性和应用型的培养要求，培养语言技能过硬、理论基础扎实、专业素养良好，具有家国情怀、国际视野的高级外语人。培养成效较好、学位授予情况良好、毕业生综合素质高，职业胜任力强，受到用人单位欢迎。

2022年，本学位点共招收硕士研究生13人，其中推免生2人。同年，本学位点共有15人通过硕士学位论文答辩，获得硕士学位毕业证书和学位证书。15人中，1人入职高等教育单位，1人入职中初等教育单位，3人入职国有企业，3人入职民营企业，6人入职其他行业，1人未就业，总体就业率为93%。

## （三）研究生导师状况（总体规模、队伍结构）

本学位点拥有硕士生导师16人，其中教授5人，副教授11人。包括导师在内的专任教师共30人，分属三个研究方向：翻译学9人、外国语言学与应用语言学方向10人、比较文学与跨文化交际方向11人。三个方向均有1人为学术带头人，5人为学术骨干。专任教师中具有本学科或相关学科硕士学位人员比例为100%；博士后1人，博士12人，博士在读5人，具有博士学位的比例为43%。专任教师中，55岁及以上的比例为3%，45岁及以下的比例为64%。20位教师有留学或国外访问学者经历，占比67%。

表1 专任教师统计表

		年龄分布	学历结构	最高	
--	--	------	------	----	--

专业技术职务	人数合计	25岁及以下	26至35岁	36至45岁	46至59岁	60岁及以上	博士学位教师	硕士学位教师	硕士生导师人数	学位非本单位授予的人数	兼职硕导人数
正高级	5	0	0	2	3	0	4	1	5	5	1
副高级	12	0	1	4	7	0	5	7	11	11	0
中级	13	0	3	10	0	0	9	4	0	13	0
其他	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
总计	30	0	4	16	10	0	18	12	16	30	1

## 二、研究生党建与思想政治教育工作

学院党委坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，带领全院师生深入学习宣传贯彻党的二十大精神。落实立德树人根本任务，始终把党建和思想政治工作放在首位，将意识形态的安全贯穿于人才培养、科学研究、社会服务和文化传承的全过程。制订了《人文学院关于加强意识形态工作的实施办法》，规范学术交流、学术团体、学生刊物管理，发挥“人文风采节”和“子衿文化广场”的育人文化品牌效应。发挥党建引领，以“四向融合”为路径促发展、出成效，强化党建与育人相结合，支部建设与学位点建设相融合，有效提高党员的政治修养和党组织的战斗堡垒作用。

### （一）思想政治教育队伍建设

本学位点以“立德树人”为根本，构建“三全育人”体系，制定了“三全育人”实施办法。把思想政治工作贯穿教育教学全过程，形成各个环节全过程育人长效机制。加强对研究生导师的

思想政治理论学习培训，落实育人第一责任人职责，聘请思政课教师担任“三全育人”导师团导师，选优配强专职辅导员，组成思想政治教育队伍。构建德智体美劳全面培养的教育体系，在“三全育人”的框架下，将学生的学业发展与思想政治教育、健全人格培养、心理健康教育等紧密结合，先后多次邀请知名高校专家学者，就外语学科的课程思政提出方向性指导意见，在学院开展的系列“课程思政”研讨活动中，外语学科的骨干教师表现优秀，获得“课程思政”培育项目和党建立项课题，实现了思政教育与专业教育有机融合。胡伟华教授作为党员先锋模范及学科带头人在国家形象及话语权领域的研究成果显著，获得学校“科研之星”的称号。研究生辅导员刘杨扬荣获第一届陕西高校团干部素质能力一等奖。

## （二）理想信念和社会主义核心价值观教育

积极培育和践行社会主义核心价值观是党的十八大和十八届三中全会提出的一项战略任务，对于推进中国特色社会主义伟大事业实现中华民族伟大复兴中国梦具有重要意义。

本学位点采取多种形式进行社会主义价值观的广泛宣传。利用学院新闻网站，校广播站，子衿青年公众号积极推送相关活动。主题团日活动“同心抗疫，共克时艰”大大增强了同学们战胜疫情的自信心，只要坚定信念，总能在磨难中奋起；第23届研究生支教团年终述职暨23、24届分享交流会，展示了我校研究生支教团的良好风貌，在高效完成支教任务的同时全面参与教育、文化、乡村振兴和网络信息化建设，践行着社会主义核心价值观，受到了支教服务地的广泛好评；“学雷锋纪念日”让同学们行动起来，学习为人民服务的雷锋精神，传递青春正能量；“疫情防控，‘则’在心中”活动让每个人担当责任，共同助力，校园平

安；以“全民国家安全教育日”为契机，全面增强国家安全意识维护国家安全；“喜迎二十大 永远跟党走 奋进新征程”西安工程大学第四次学生代表大会、第二次研究生代表大会圆满完成，在校党委的坚强领导下，各级学生组织和研究生组织将团结全校同学坚定信念，砥砺前行，把个人理想追求融入到祖国、社会和学校发展的大局当中；庆祝共青团建团百年活动，回顾光辉历程，不忘初心，继续前行；赴延安“传承红色基因讲好中国故事”暑期社会实践活动重温了革命的峥嵘岁月，坚定了讲好中国故事的责任感。

研究生学生党支部开展系列主题党日活动，观看中国共产党第二十次全国代表大会开幕会，加强作风建设专题组织生活会，学习党的十二大报告，学习党章。学生积极参与各类思政活动，包括党组织学习、政治讲座以及社会实践等。荣获党建思政奖项，“优秀共产党员”“先进青年”“优秀研究生”和“优秀研究生干部”等荣誉称号。

### （三）校园文化建设

立德树人、以文化人。学院利用人文学科和专业优势，以提升学生人文素质和推动校园文化建设为重点，依托学生五大社团，形成了以专业老师指导、专业特色鲜明、学生广泛参与的育人第二课堂，凝结出“人文风采节”文化活动品牌项目，增强了学生的文化主体意识和文化创新意识，有利于学生践行社会主义核心价值观。

疫情期间举办“青春与经典同行”阅读活动优秀作品展，同学们通过文字表达“书味在胸中，甘于饮陈酒”；“圆梦再出发，一起向未来”，通过微电影，微视频，心理剧等形式，用自己的语言讲述革命故事、革命人物、五四运动的精神，传承宣扬胸

怀大局、自信开放、迎难而上、追求卓越的革命精神；第十六届科普知识竞赛以“喜迎二十大科技著华章”为主题，激发创新热情，形成良好的科学态度，培养创新精神和创新能力；“我为家乡农产品代言”大赛，贯彻习近平总书记来陕考察重要讲话指示精神，为乡村振兴公益助农贡献力量；“青春献礼二十大 强国有我新征程”系列校园文化活动以学习宣传贯彻二十大精神为主题，开展为团课、微宣讲、读书分享会、主题演讲征文等活动，引领青年学生深入学习感悟新时代党和国家事业发展取得的伟大成就；国家公祭日让我们铭记历史，万众一心，振兴中华，实现中华民族的伟大复兴。

在学科竞赛方面，学位点以赛促学，鼓励学生积极参加各种外语学科竞赛，如“外研社·国才杯”全国英语演讲、阅读、写作大赛以及省级研究生英语演讲比赛等。学生在学科竞赛中表现出色，荣获省级校级各类奖项五十多项。

#### **（四）日常管理服务工作**

坚持立德树人，形成学院党委领导下的导师、辅导员联动机制。构建“三全育人”体系。通过综合测评的导向作用，加强学风建设，培养学生爱祖国、爱人民、爱劳动、爱科学、爱社会主义的思想情操和行为习惯，培养学生良好的道德品质和遵纪守法意识，培养学生自我教育、自我管理、自我服务、自我约束的能力，将研究生日常行为的管理同加强思想教育相挂钩。

强化导师作为研究生培养第一责任人的作用，全面贯彻《西安工程大学全面落实研究生导师立德树人职责的实施细则》（西工大研字〔2020〕3号），坚持教育者先受教育，努力成为先进思想文化的传播者、中国共产党的坚定支持者，更好承担起学

生健康成长指导者和引路人的责任。对研究生进行学业指导，科研与学术训练，管理监督。对学术不端的行为零容忍。

发挥辅导员的管理作用，做好研究生日常行为管理工作，包括工作室使用管理、宿舍管理、培养经费管理、外出代课管理、纪律处分等，人文学院在实施具体管理时执行《高等学校学生行为准则》、《西安工程大学研究生违纪处分条例》以及研究生学院的有关规定。

### **三、研究生培养相关制度及执行情况**

#### **（一）课程建设与实施情况**

本学位点依据培养目标建构了合理的课程体系。课程分为公共必修课、公共选修课、专业必修课和专业选修课学四大模块。公共必修课重在树立正确的马克思主义理论观和社会科学方法论，专业必修和选修课程建构理论体系与了解研究方法，培养研究能力，此外还有学术活动和社会实践。课程体系的建构旨在从多各方面、多个维度实施育人目标。完成《外国语言文学学术型硕士研究生培养方案》的修订工作。全年为硕士生共开设课程25门，其中第一学期开课9门，其中必修6门，选修3门，第二学期开课11门，其中必修2门，选修9门，第三学期开课5门，均为选修课程。课程学习实行学分制，研究生在规定的学习年限内完成课程学习，应修满不少于 38 学分，其中，学位课程不少于 17 学分，非学位课不少于 18 学分。必修环节 3 学分，其中学术活动 2 学分，社会实践 1 学分。课程学时和学分的对应关系为 16 学时计为 1 学分。

完成2022年研究生开设课程的教材审核与报备工作建立常态化教材审查制度，涉及研究生全部课程，审核结论均为合格。使



用的全部课程教材、课件、教案讲义，符合政治性、思想性、学术性、适用性、规范性要求，均无意识形态问题。

## （二）导师选拔培训

按照《西安工程大学硕士研究生指导教师管理办法》《西安工程大学硕士研究生指导教师遴选办法》，修订了《人文学院研究生导师指导研究生管理办法》《人文学院研究生导师遴选办法》等文件。导师遴选从学术条件和立德树人两方面进行考察，必需突出强调遴选人的科研潜力和科研现状，更要全面考核遴选人对导师工作应有的敬业精神、职业道德等基本素养。对导师师德师风、学术水平加强要求，对指导研究生数量进行规范，确保研究生导师投入精力，提高指导质量。实行师德师风一票否决。根据《教育部关于全面落实研究生导师立德树人职责的意见》《研究生导师指导行为准则》等文件要求，依托国家教育行政学院中国教育干部网络学院组织开展以“使命为引 立德有道 育人有术”为主题的2022年研究生导师专题网络培训。学院定期举办导师工作例会与导师师德师风培训会。通过培训学习、经验交流等方式加强导师培训，提高导师指导能力，强化研究生导师遵守学术规范，秉持科学精神。

## （三）师德师风建设情况

坚持思想铸魂的引领机制，坚持党建引领，用习近平新时代中国特色社会主义思想武装教师头脑，引导教师践行社会主义核心价值观，发挥教师党支部的战斗堡垒和党员教师的模范带头作用。坚持内外结合的激励机制，围绕“立德树人”根本任务，结合“西迁精神”的学习，通过评优推先，突出身边的典型人物，持续开展向榜样看齐活动。坚持科学严格的惩戒机制，结合“高校教师禁行‘红七条’”，学院出台《人文学院加强教学纪律的

意见》，对晋升职称的教师进行师德审核评议，实行一票否决。构建明晰的责任机制，明确责任，狠抓落实，通过系列主题教育活动，提高党员教师爱岗敬业的意识，落实教书育人的责任。发挥作风联动的协同机制，突出课堂育德、规则立德，强化教师的法治和纪律教育，将师德师风建设要求贯穿教师管理全过程。

#### （四）学术训练情况

学位点现有科技部西纺文创众创空间、陕西省2011产业用纺织品协同创新中心、一带一路服饰文化研究中心、中国服饰文化域外传播语言及法律支持研究中心等平台，有力支撑了人才培养、科学研究开展。以提升研究生创新能力为核心，在培养环节上高起点，在培养质量上高要求，在培养结果上高目标制定培养方案，构建完善的课程体系，并在此框架下开展课程教学改革。在研究开题、中检、预答辩、盲审、答辩等环节制度完备，制定了分流退出制度。明确要求研究生导师定期开展线上线下学术研讨，督促指导研究生学习，全程参与研究生开题、中期检查、预答辩、论文查重、盲审等环节，实行导师负责制和追责制，提高导师责任心。

要求研究生应参加至少 8 次学术报告，包括“科学道德与学风建设” 1 次、“职业生涯发展与 规划导论” 1 次、“前沿系列专题讲座” 5 次、“全校范围学术讲座” 1 次。除学术活动记录单签章外，参加本专业学术活动每次撰写不少于 1000 字的心得体会，共 5 篇，附于学术活动记录单后，全部完成后，由导师审核，交学院研究生管理办公室备案。结合学位论文选题或参与的课题组项目，撰写至少 2 篇文献综述论文，在导师指导下广泛阅读本学科方向相关理论与实践著作、期刊论文等文献，积极参与导师的科研项目。参加至少 1 次校外学术会议或

校内学术论坛活动并提交论文或参加研究生创新实践大赛等专业竞赛 1 次。

### **（五）学术交流情况**

学术交流对研究生科研能力的提升具有很好的促进作用。2022年积极邀请校外、国外专家做学术报告。四川外国语大学研究生院院长、学科建设办公室主任、重庆市人文社科重点研究基地外国语文研究中心主任、博士生导师胡安江教授作了题为“新时代外语专业教学的改革与创新”的学术讲座；美国明德大学蒙特雷国际研究学院、翻译与语言教育研究学院中英口笔译硕士课程部主任陈瑞清教授受邀进行学术报告，报告题目为《人工智能与后疫情时代的翻译教学与实践趋势》；华侨大学副教授、硕士生导师骆婧线上主讲《走进戏窝：闽南戏曲与民间文化》。

### **（六）研究生奖助情况**

为激励研究生勤奋学习、锐意创新，提高研究生的总体培养质量，调动研究生的学习积极性，保证研究生奖助学金评审工作公开、公平、公正、依法依规开展，根据《陕西省教育厅办公室关于做好省属高校2022年研究生奖助工作的通知》（陕教办〔2022〕25号）文件精神 and 《关于印发〈西安工程大学研究生奖助体系与实施办法（试行）〉等四个文件的通知》（西工程大研字〔2022〕26号）有关规定，结合人文学院学科特点，特制定人文学院研究生奖助学金管理办法补充细则。成立由院领导、导师代表、辅导员和研究生代表组成评审委员会，在公平、公正、公开基础上，建立奖助体系，为研究生提供奖助服务，确保每位学生顺利完成学业。

## **四、研究生教育改革情况**

### **（一）人才培养**

1. 落实导师负责制的同时，组成三全育人导师团，从全方位加强对研究生的学术能力、生活能力、职业生涯规划能力的指导，进一步提高研究生培养质量。

2. 以语言理论与技能教育为核心载体，依托我校优势学科，建立“外语+纺织服装”和“外语+法律”的复合型人才培养模式，促进外语与纺织服装与法律等学科“双轮驱动”融合发展；同时，通过早进课题、早进团队，积极探索本科及研究生培优计划，纵深推进研究生培养模式改革。

3. 定期邀请国内外行业内知名专家莅临我校开展形式多样的学术报告、论坛以及沙龙等活动，使师生在浓厚学术氛围中，涵养德行，研学增智，开阔视野，同时夯实学生科研能力、砥砺学术志趣。

4. 积极开展实践教学活动，建设柯桥研究生培养基地等，推动校企、校所、校地协同育人，培养学生综合素质和创新精神，促进专业教育内涵式发展，为行业和区域经济社会发展提供人才支撑。

5. 2022年度，在全国大学生英语竞赛A类，全国大学生英语翻译大赛研究生组，CATTI杯全国翻译大赛，“外语教学与研究出版社”杯全国阅读，写作大赛，“互联网+”大学生创新创业大赛等比赛当中，共获奖项40多项。

## （二）教师队伍建设

重视师德建设：以“双带头人”制度推进师德建设和学科发展，强化教师责任意识，实行师德师风一票否决制，引导教师以

德立身、以德立学、以德立教。近年来，专任教师中，王晓静等人获得“师德标兵”称号，胡伟华等获得“优秀研究生指导教师”称号。

增强学位点教学团队内功：加强学位点师资力量建设，特聘高层次领军人才4人，新增优秀博士4人。立足既有师资，重点培育青年教师，每年选派2-3名教师访学或攻读博士学位，并大力培养“英语+纺织服装”学科融合型教师，促进教研结合：健全基层教学组织，开展集体备课、教学研讨、教学比赛，每周定期开展学术讨论、讲座和报告等方式，促进导师“再学习”，营造教研氛围。建设高水平教研团队，鼓励教师参加学术会议，加强培训，更新教育理念，提升教研能力。现有国家级科研平台1个，省级科研平台5个，校级科研团队2个、教学团队1个。

### （三）科学研究

2022年本学位点教师发表SSCI期刊论文1篇，CSSCI期刊论文4篇，核心期刊论文4篇，出版专著1部，陕西省社科联项目1项，中国外文局国际传播翻译人才评价国际化研究课题1项，陕西省教育厅项目1项，陕西省哲学社会科学重大理论与现实问题研究项目外语专项1项，陕西省哲学社会科学研究专项1项。

### （四）传承创新优秀文化

建立省级科研平台一带一路服饰文化研究中心。本中心汇聚我校纺织服饰文化及服装营销管理、服装设计以及语言和翻译等学科的优秀教师，先后申请到多项与纺织服饰文化相关的省部级以上科研项目及教改项目，从人才培养、纺织服饰文化研究及纺织服饰文化的对外传播等方面服务我国纺织服装行业企业，助力纺织服装企业国际化发展。

建立中国纺织企业跨文化传播科普基地，以研究带动科普，提升科普团队组建与影响力，组织开展多项纺织服饰文化国内外科普活动。如：组织师生参观纺织服装博物馆，普及中国纺织服装文化；组织国外访问学者、交流团体参观访问我校及相关纺织服装博物馆；编写及翻译大量纺织服饰文化教材及专著；承接校际交流和国际竞赛活动；组织留学生走进碑林区文化馆非物质文化遗产保护中心，零距离体验中国传统纺织技艺。

### （五）国际合作交流

我校与德国罗伊特林根大学，美国华盛顿大学等18所美国大学，英国曼彻斯特大学等8所英国大学，澳大利亚科廷大学等澳洲4所大学，加拿大汤姆逊河大学，日本奈良女子大学，韩国诚信女子大学，马来西亚马来亚大学等国外大学建立友好合作关系，并保持较为密切联系，每年选拔研究生赴外进行一学期交流学习。外籍专家，友好合作院校德国洛特林根大学教授马提亚斯（Matthias Rättsch）于11月15日到我校开展工作，与学生交流互动。

## 五、教育质量评估与分析

### （一）学科自我评估进展及问题分析

学位点一直努力建设，并取得一定的成绩，但还存在以下问题：

1. 导师队伍的职称结构尚不合理，仅有4名教授，副教授多为女性，未来五年随着退休年龄的来临，导师队伍急需补充。
2. 导师队伍科研教改项目少，尤其部级国家级项目缺乏，学术影响力不够，学术会议主题发言人数太少，科研能力亟待提升。

3. 本学位点研究生论文发表质量不高，多发表于普通期刊，外语类核心期刊和大学学报上发表论文极少。部分学生的学位论文选题陈旧。

4. 国内外学术交流不足，尤其是本年度新冠疫情，学术讲座和交流受到严重影响。对于学术会议研究生主要是参与聆听学习，提交论文或主旨发言较少，研究生科学研究水平有待提升。

## **(二) 学位论文抽检情况及问题分析**

2022年，本授权点学位论文参加了陕西省学位委员会和西安工程大学的学位论文抽检。在省学位论文抽检中，本学位点硕士学位论文被抽检1篇，抽检结果目前未公布。在西安工程大学的学位论文抽检中，本学位点学位论文被抽检3篇，审核结果合格，抽检合格率为100%。

## **六、改进措施**

针对上述问题，2023年度将采取针对性措施，做好本专业学位点的各项建设和改进工作。

1. 争取学校政策支持，在教授评审上给予外国语言文学学科支持。同时加大力度引育高端人才，尤其是高水平博士，争取2023年能够顺利引进博士2-3名。建设高水平导师队伍。

2. 提升学历与专业素养，鼓励支持本学位点教师攻读博士学位，提升整体学历水平。鼓励教师参加校内外举办的硕士研究生导师培训和学术交流活动，把握学科前沿和发展趋势，提升专业素养，科研意识，逐步加强科研能力。

3. 加强学生学术论文写作指导，学位论文的质量监控和评估环节，提高论文质量。实行论文开题、中期检查分流淘汰制，进行校内校外双盲审，保证论文质量；

4. 深化对外合作与交流。积极与学校相关部门联络，争取各方面资源，为学生创造出国学习交流机会，开阔学术视野。